

DE Lunos® Polierpaste Two in One
Neutral / Orange / Minze

EN Lunos® Polishing Paste Two in One
Neutral / Orange / Mint

FR Lunos® Pâte de polissage Two in One
Neutre / Orange / Menthe

IT Lunos® Pasta lucidante Two in One
Neutro / Arancia / Menta

ES Lunos® Pasta pulidora Two in One
Neutral / Naranja / Menta



DE Produktinformation

Lunos® Polierpaste Two in One Neutral / Orange / Minze

Die „Polierpaste Two in One“ ist in folgenden Varianten verfügbar:

- Neutral (REF: CPZ710A1901)**, ohne Fluorid, ohne Aromen
- Orange (REF: CPZ720A1901)**, ohne Fluorid, enthält Limonen
- Minze (REF: CPZ730A1901)**, enthält 679 ppm Gesamtf luorid (Natriumfluorid) und Pfefferminzöl

Produktbeschreibung

Die „Polierpaste Two in One“ ist ein Medizinprodukt. Dieses Produkt ist nur für die professionelle zahnärztliche Anwendung bestimmt und darf ausschließlich von Fachpersonal angewendet werden!

Die „Polierpaste Two in One“ ist frei von tierischen Inhaltsstoffen, Gluten, Lactose, Fructose und Mikroplastik.

Indikation

- darf nur mit für die Prophylaxe geeigneten Polierinstrumenten eingesetzt werden
- zur schonenden Entfernung von Verfärbungen und Plaque sowie anschließender Politur von supragingivalen Zahnoberflächen in einem Arbeitsschritt
- zur Vorbereitung und Reinigung von Zahnoberflächen vor der Applikation von Fluoridpräparaten, Applikation von Bleachingpräparaten und Einsetzen von festsitzender Prothetik wie z.B. Inlays, Onlays, Kronen, Veneers etc.
- Zur Reinigung vor dem Aufbringen von orthodontischen Brackets und Einsetzen von Kompositrestaurationen geeignet. Hier ist den fluoridfreien Varianten „Orange“ oder „Neutral“ der Vorzug zu geben.
- arbeitet auf dem innovativen Prinzip der „Selbstreduktion“. D.h. anfangs größere, stäbchenförmige Polierpartikel verkleinern sich und zerbrechen während des Poliervorgangs. So kann in einem Arbeitsschritt in den ersten 10 Sekunden der Reinigung schnell und gründlich Belag entfernt und unmittelbar danach die schonende Glättung bzw. Politur der supragingivalen Zahnoberfläche vorgenommen werden.

Die „Polierpaste Two in One“ weist einen RDA von < 28* auf und ist für Kinder und Erwachsene geeignet, sofern ein ausgebildeter Schluckreflex gewährleistet ist.

Kontraindikationen

„Polierpasten Two in One“ sind kontraindiziert bei Patienten mit bekannten Allergien gegen Inhaltsstoffe der Pasten (z.B. Limonen; Pfefferminzöl). Liegen bekannte Allergien gegen Limonen oder Pfefferminzöl vor, ist die Variante „Neutral“ der „Polierpaste Two in One“ zu empfehlen.

Warnhinweis

Nicht verschlucken. Kontakt mit den Augen vermeiden. Bei Kontakt mit den Augen mit reichlich Wasser ausspülen. Alle im Zusammenhang mit dem Produkt auftretenden schwerwiegenden Vorkommnisse sind umgehend dem Hersteller und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedstaats zu melden.

Vorsichtsmaßnahmen

Bei der Arbeit mit „Polierpaste Two in One“ auf geeignete Schutzausrüstung achten: Patient und Behandler müssen einen geeigneten Augenschutz, z.B. Schutzbrille tragen. Der Behandler muss geeignete Schutzausrüstung in Form von Mund-Nasen-Schutz und Schutzhandschuhen tragen. Die „Polierpaste Two in One“ darf nur von entsprechend geschultem zahnmedizinischen Fachpersonal angewendet wer-

den. Die Variante „Minze“ mit Fluorid ersetzt nicht die Anwendung einer speziellen Fluoridtherapie, wenn diese angezeigt ist. Am Tag der Behandlung mit der Variante „Minze“ keine weiteren Anwendungen mit fluoridhaltigen Präparaten vornehmen.

Vor Anwendung einer fluoreszenzbasierten Kariesdiagnostik sollte nicht die Variante „Minze“, sondern alternativ die Variante „Neutral“ oder „Orange“ verwendet werden.

Oberflächen der dentalen Einheit nach Kontakt mit der Polierpaste mit einem feuchten Tuch reinigen.

Arbeitsvorbereitung

Bei erster Anwendung ist das Originalitätssiegel der Tube zu entfernen. Ausreichende Menge Polierpaste entnehmen und in einen Applikationsring, z.B. dem Lunos® Prophylaxering, Dappenglas oder ähnliches geeignetes Gefäß füllen. Mit geeignetem Polierinstrument Polierpaste aufnehmen und Poliervorgang beginnen. Bitte beachten Sie, dass der selbst-reduzierende Effekt der Paste nach ca. 10 Sekunden eintritt. Bitte solange polieren, bis die Polierpartikel sich verfeinert haben, damit nach Belagsentfernung ein glättender Effekt eintreten kann.

Bitte beachten Sie, um eine Hitzeentwicklung am Zahn zu verhindern, dass immer ausreichend Polierpaste zwischen Polierinstrument und Zahn vorhanden sein muss. Bitte achten Sie aus diesem Grund auch darauf, die maximal empfohlene Umdrehungszahl der Poliergerätehersteller nicht zu überschreiten. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung des Geräteherstellers.

Lagerung und Haltbarkeit

Bitte achten Sie darauf, die Tuben sofort nach Entnahme der Paste wieder sorgfältig zu verschließen, um ein Austrocknen der Paste zu verhindern.

In geschlossenen, belüftbaren Räumen, unter Vermeidung von Feuchtigkeit und intensivem Licht zwischen 0 °C und 25 °C lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Bei Einhaltung der Lagerbedingungen beträgt die Haltbarkeit 36 Monate, nach Anbruch 12 Monate.

Entsorgung

Entsorgung gemäß den örtlichen, behördlichen Vorschriften.

Zusammensetzung

Two in One Neutral: Silikate, Glycerin, Aqua dest., Hydroxylapatit, Säureregulator, Konservierungsmittel (Phenoxyethanol, PHB-Ester), Verdicker, Emulgator, Farbstoffe (C.I. 77891)

Two in One Orange: Silikate, Glycerin, Aqua dest., Hydroxylapatit, Säureregulator, Konservierungsmittel (Phenoxyethanol, PHB-Ester), Verdicker, Emulgator, Farbstoffe (C.I. 47005, C.I. 77891), Orangenaroma (enthält Limonen)

Two in One Minze: Silikate, Glycerin, Aqua dest., Hydroxylapatit, Säureregulator, Konservierungsmittel (Phenoxyethanol, PHB-Ester), Verdicker, Emulgator, Natriumfluorid (1500 ppm = 679 ppm F-), Farbstoffe (C.I. 42090, C.I. 47005, C.I. 77891), Pfefferminzöl

* Methode nach Stookey/Schemehorn mit Referenzsubstanz Bimsstein für Prophylaxepasten [J Dent Res, 1979 58(2): p.588-592] relativer RDA-Wert im Vergleich zu Produkt „C“ = RDA 27
Messergebnisse: Produkt „C“ = 255 / Two in One = 260

Vertrieb in Österreich: DÜRR DENTAL AUSTRIA, Feldstraße 7a, 6020 Innsbruck, Austria ☎ +43 512572834

Vertrieb in Schweiz: DÜRR DENTAL SCHWEIZ AG, Grabenackerstraße 27, 8156 Oberhasli, Switzerland ☎ +41 448850634

EN Product information

Lunos® Polishing Paste Two in One Neutral / Orange / Mint

„Two in One Prophy Paste“ is available in the following variants:

- Neutral (REF: CPZ710A1901)**, without fluoride or flavouring agents
- Orange (REF: CPZ720A1901)**, without fluoride, contains limonene
- Mint (REF: CPZ730A1901)**, contains 679 ppm total fluoride (sodium fluoride) and peppermint oil

Product description

The „Two in One Prophy Paste“ is a medical device. This product is only intended for professional dental applications and must only be used by trained specialists.

„Two in One Prophy Paste“ is free of animal ingredients, gluten, lactose, fructose and microplastic.

Indication

- its use is permissible only together with polishing instruments suitable for the prophylactic purpose
- for gentle removal of discolouration and plaque as well as subsequent polishing of supragingival tooth surfaces in a single process
- for preparation and cleaning of tooth surfaces prior to application of fluoride products, application of bleaching products and insertion of permanent prosthetics such as inlays, onlays, crowns, veneers, etc.
- suitable for cleaning prior to application of orthodontic brackets and use of composite restoration materials. Here, the fluoride-free variants „Orange“ or „Neutral“ are to be used preferably.
- works on the innovative principle of „self-reduction“. In other words, the initially larger rod-shaped polishing particles are reduced in size and broken down during the polishing process. As a result, in a single process first the plaque is removed quickly and thoroughly in the first 10 seconds of cleaning, and immediately afterwards the supragingival tooth surfaces are gently smoothed and polished.

„Two in One Prophy Paste“ has an RDA of < 28* and is suitable for children and adults provided a trained swallowing reflex is ensured.

Contraindications

„Two in One Prophy Paste“s are contraindicated in patients with known allergies to ingredients of the pastes (e.g. limonene; peppermint oil). If the patient has known allergies to limonene or peppermint oil, the „Neutral“ variant of „Two in One Prophy Paste“ is to be recommended.

Warning

Do not swallow. Avoid contact with the eyes. In case of contact with the eyes, rinse with plenty of water. All serious events that occur in association with the product must be immediately reported to the manufacturer and the competent authority of your member state.

Precautions

Use suitable protective equipment when working with „Two in One Prophy Paste“: patients and operators need to wear suitable eye protection, e.g. protective goggles. The operator needs to wear suitable protective equipment in the form of mouth and nose protection and protective

gloves.

„Two in One Prophy Paste“ may only be used by appropriately trained dental specialists.

The „Mint“ variant with fluoride does not replace a dedicated fluoride therapy if this is indicated. On the day of treatment with the „Mint“ variant, do not use any other fluoride-containing products.

Prior to using fluorescence-based caries diagnosis equipment, the „Neutral“ or „Orange“ variants should be used, not the „Mint“ variant.

Clean the surfaces of the dental unit with a moist cloth following contact with the Prophy Paste.

Preparation

For first application, the tamper-evident seal of the tube is to be removed. Squeeze out a sufficient amount of Prophy Paste into an application ring, e.g. Lunos® Prophylaxis Ring, dappen glass or similar suitable vessel. Take up Prophy Paste with a suitable polishing instrument and begin the polishing process. Please note that the self-reducing effect of the paste starts after approx. 10 seconds. Keep polishing until the polishing particles have broken down into fine particles, so that a smoothing effect can be achieved once the plaque has been removed.

Please note that sufficient Prophy Paste must be present between polishing instrument and tooth, in order to avoid generating heat on the tooth. For this reason, please also take care not to exceed the maximum speed of rotation recommended by the polishing instrument manufacturer. Please observe the directions for use of the device manufacturer.

Storage and shelf life

Please make sure that the tube is carefully closed again immediately after removal of paste, to prevent the paste from drying out.

Store in enclosed, well-ventilated rooms away from moisture and bright light between 0°C and 25°C. Keep out of direct sunlight. When the storage conditions are observed, the shelf life is 36 months, or 12 months after opening.

Disposal

Dispose of in accordance with the local official regulations.

Composition

Two in One Neutral: Silicates, glycerin, distilled water, hydroxyapatite, acidity regulator, preservatives (phenoxyethanol, parabens), thickening agent, emulsifying agent, colouring agents (C.I. 77891)

Two in One Orange: Silicates, glycerin, distilled water, hydroxyapatite, acidity regulator, preservatives (phenoxyethanol, parabens), thickening agent, emulsifying agent, colouring agents (C.I. 47005, C.I. 77891), orange flavouring (contains limonene)

Two in One Mint: Silicates, glycerin, distilled water, hydroxyapatite, acidity regulator, preservatives (phenoxyethanol, parabens), thickening agent, emulsifying agent, sodium fluoride (1500 ppm = 679 ppm F-), colouring agents (C.I. 42090, C.I. 47005, C.I. 77891), peppermint oil

* Method according to Stookey/Schemehorn with reference substance pumice stone for prophylaxis pastes [J Dent Res, 1979 58(2): p.588-592], relative RDA value in comparison to product „C“ = RDA 27
Measurement results: Product „C“ = 255 / Two in One = 260

DÜRR DENTAL (Products) UK Ltd, 14 Linnell Way – Telford Way Industrial Estate Kettering, Northants NN16 8PS, United Kingdom ☎ +44 1536526740

FR Information produit

Lunos® Pâte de polissage Two in One Neutre / Orange / Menthe

La « pâte de polissage Two in One » est disponible dans les variantes suivantes:

- Neutre (REF : CPZ710A1901)**, sans fluor, sans arômes
- Orange (REF : CPZ720A1901)**, sans fluor, contient du limonène
- Menthe (REF : CPZ730A1901)**, contient 679 ppm de fluorure de sodium) et d'huile essentielle de menthe poivrée

Description du produit

La « pâte de polissage Two in One » est un produit médical. Ce produit est uniquement destiné à un usage professionnel en médecine dentaire et doit être appliqué exclusivement par un personnel qualifié !

La « pâte de polissage Two in One » est exempte d'ingrédients d'origine animale, de gluten, de lactose, de fructose et de microplastiques.

Indication

- ne peut être utilisée qu'avec des instruments de polissage adaptés à la prophylaxie
- pour l'élimination en douceur des taches et de la plaque dentaire suivie du polissage de la surface supragingivale en une seule étape de travail
- pour la préparation et le nettoyage de la surface dentaire avant l'application de préparations fluorées, l'application de produits de blanchiment et la fixation de prothèses fixes telles que inlays, onlays, couronnes, facettes etc.
- Convient pour le nettoyage avant le collage de bagues orthodontiques et la fixation de restaurations en composite. Ici, il est conseillé de privilégier les variantes sans fluor « Orange » ou « Neutre ».
- fonctionne selon le principe innovant de la « réduction spontanée ». Ce qui signifie que la taille des particules de polissage en forme de bâtonnets, plus importante au début, se réduit et que les particules se brisent pendant le polissage. Ainsi, la couche peut être rapidement et entièrement retirée en une seule étape pendant les 10 premières secondes

du nettoyage, et l'étape de lissage ou de polissage doux de la surface supragingivale peut commencer immédiatement après.

La « pâte de polissage Two in One » présente un indice RDA < 28* et convient aux enfants et aux adultes, à condition qu'un réflexe de déglutition suffisant soit garanti.

Contre-indications

Les « pâtes de polissage Two in One » sont contre-indiquées chez les patients souffrant d'allergies connues aux composants des pâtes (p. ex., limonène, huile essentielle de menthe poivrée). S'il y a des allergies connues au limonène ou à l'huile essentielle de menthe poivrée, il est recommandé d'utiliser la version « Neutre » de la « pâte de polissage Two in One ».

Avertissement

Ne pas avaler. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau. Tout incident grave lié au produit doit être signalé rapidement au fabricant et à l'autorité compétente de votre État membre.

Mesures de précaution

Lors du travail avec la « pâte de polissage Two in One », veiller à porter un équipement de protection adapté : le patient et le dentiste doivent porter une protection oculaire adéquate, p. ex., des lunettes de protection.

Le dentiste doit porter un équipement de protection adéquat sous forme d'un masque de protection et de gants de protection.

La « pâte de polissage Two in One » doit être appliquée exclusivement par un personnel qualifié en médecine dentaire. La version « Menthe » contenant du fluor ne remplace pas le recours à une fluorothérapie spécifique, lorsque celle-ci est indiquée. Ne pas appliquer d'autres préparations contenant du fluor le même jour que le traitement avec la version « Menthe ».

La version « Menthe » ne doit pas être utilisée avant d'effectuer un diagnostic des caries par système à base de fluorescence. Il convient plutôt d'utiliser les versions « Neutral » ou « Orange ».

Nettoyer la surface dentaire avec une lingette après l'application de la pâte de polissage.

Préparation du travail

Le sceau d'origine doit être retiré du tube lors de la première application. Prélever une quantité suffisante de pâte de

polissage et en remplir un anneau d'application, par ex., l'anneau prophylactique Lunos®, godet Dappen ou tout autre récipient adapté. Appliquer la pâte de polissage avec un instrument de polissage adapté et commencer le processus de polissage. Veuillez noter que l'effet de réduction spontanée de la pâte intervient au bout de 10 secondes env. Polissez jusqu'à ce que les particules de polissage se soient réduites afin d'obtenir un effet brillant après le retrait de la couche. Veuillez à ce qu'il y ait toujours une quantité suffisante de pâte de polissage sur l'instrument de polissage et sur la dent afin d'éviter de provoquer un échauffement de la dent. Pour cette raison, veuillez aussi à ne pas dépasser la vitesse de rotation maximale recommandée par le fabricant de l'instrument de polissage. Respectez la notice d'utilisation du fabricant.

Stockage et durée de conservation

Veuillez à refermer soigneusement les tubes immédiatement après prélèvement de la pâte pour empêcher qu'elle ne sèche.

Stocker dans des endroits fermés et bien ventilés, en évitant l'humidité et la lumière intense, entre 0°C et 25°C. Protéger des rayons directs du soleil. Si les conditions de stockage sont respectées, la durée de conservation est de 36 mois et de 12 mois après ouverture.

Élimination

IT Scheda informativa sul prodotto

Lunos® Pasta lucidante Two in One Neutro / Arancia / Menta

La "pasta lucidante Two in One" è disponibile nelle seguenti varianti:

Neutro (RIF: CPZ710A1901), senza fluoro, senza aromi

Arancia (RIF: CPZ720A1901), senza fluoro, contiene limonene

Menta (RIF: CPZ730A1901), contiene 679 ppm di fluoro totale (fluoruro di sodio) ed essenza di menta piperita.

Descrizione del prodotto

La "pasta lucidante Two in One" è un dispositivo medico. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'applicazione odontoiatrica professionale e può essere utilizzato solo da personale tecnico specializzato!

La "pasta lucidante Two in One" è priva di ingredienti di origine animale, glutine, lattosio e microplastiche.

Indicazioni

- Da usare esclusivamente con strumenti di lucidatura adeguati alla profilassi
- Per la rimozione delicata di macchie e placca e la successiva lucidatura delle superfici sopragingivali dei denti in un unico passaggio
- Per la preparazione e pulizia delle superfici dentarie prima dell'applicazione di preparati contenenti fluoro o preparati di sbiancamento, eseguire restauri in composito o impiegare protesi fisse come ad es. inlay, onlay, corone, faccette, ecc.
- Adatta per la pulizia prima dell'applicazione di bracket ortodontici e l'inserimento di restauri in composito. In questo caso si dovrebbero preferire le varianti senza fluoro "Arancia" o "Neutro".
- funziona in base al principio innovativo di "autoriduzione". Ciò, le particelle di lucidatura inizialmente più grandi, a causa di bastoncino, diventano più piccole e si rompono durante il processo di lucidatura. In questo modo, la placca può essere rapidamente e completamente rimossa nei primi 10 secondi di pulizia in un unico passaggio di lavoro, seguito immediatamente da una delicata levigatura o lucidatura della superficie sopragingivale del dente.

La "pasta lucidante Two in One" ha un valore RDA <28* ed è adatta ai bambini e agli adulti purché sia garantito un riflesso della deglutizione ben sviluppato.

Controindicazioni

Le "paste lucidanti Two in One" sono controindicate nei pazienti con allergie note agli ingredienti delle paste (ad es. limonene, essenza di menta piperita). In presenza di allergia nota al limonene o alla menta piperita, si raccomanda l'uso della variante "Neutro" della "pasta lucidante Two in One".

Avvertenza

Non ingerire. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua. Tutti gli eventi gravi verificatisi in relazione al prodotto devono essere immediatamente segnalati al produttore e alle autorità competenti dello Stato membro.

Precauzioni

Quando si lavora con la "pasta lucidante Two in One", occorre utilizzare dispositivi di protezione adeguati. Segnatamente, il paziente e l'operatore devono indossare un'adeguata protezione per gli occhi, ad es. occhiali di protezione.

ES Información sobre el producto

Lunos® Pasta pulidora Two in One Neutral / Naranja / Menta

La "Pasta pulidora Two in One" está disponible en las siguientes variantes:

Neutral (REF: CPZ710A1901), sin fluoruro, sin aromas

Naranja (REF: CPZ720A1901), sin fluoruro, contiene limoneno

Menta (REF: CPZ730A1901), contiene 679 ppm de fluoruro total (fluoruro de sodio) y esencia de menta

Descripción del producto

La "Pasta pulidora Two in One" es un producto sanitario. Este producto está destinado únicamente para la aplicación odontológica profesional y solo debe ser utilizado por personal técnico especializado.

La "Pasta pulidora Two in One" está libre de sustancias de origen animal, gluten, lactosa, fructosa y microplásticos.

Indicación

- solo se puede utilizar con instrumentos de pulido aptos para la profilaxis
- para la eliminación suave de manchas y placas así como el pulido a continuación de las superficies dentales supragingivales en un paso de trabajo
- para la preparación y limpieza de superficies dentales antes de la aplicación de preparados de fluoruro, la aplicación de preparados de blanqueamiento y la colocación de prótesis fijas, como p. ej. inlays, onlays, coronas, carillas, etc.
- para la limpieza antes de la colocación de brackets ortodonticos y la colocación de restauraciones de composite. En este caso se debe dar preferencia a las variantes sin flúor "naranja" o "neutral".
- trabaja con el principio innovador de la "autorreducción". Esto significa que las partículas de pulido en forma de varilla más grandes al principio se reducen y se rompen durante el proceso de pulido. De este modo se puede eliminar la placa rápida y profundamente en un paso de trabajo en los primeros 10 segundos y, a continuación, alisar o pulir cuidadosamente las superficies dentales supragingivales.

La "Pasta pulidora Two in One" presenta un RDA de <28* y es adecuada para niños y adultos siempre que esté garantizado que el reflejo de deglución está desarrollado.

Contraindicaciones

Las "Pastas pulidoras Two in One" están contraindicadas en pacientes con alergias conocidas a ingredientes de las pastas (p. ej. limoneno, esencia de menta). En caso de alergia conocida al limoneno o a la esencia de menta, se recomienda la variante "neutral" de la "Pasta pulidora Two in One".

Advertencia

No ingerir. Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, lavar con agua abundante. Todos los incidentes graves relacionados con el producto se notificarán sin demora al fabricante y a la autoridad competente de su estado miembro.

Medidas de precaución

Al trabajar con la "Pasta pulidora Two in One" se debe tener en cuenta el uso del equipo adecuado de protección: el paciente y la persona que realice el tratamiento deben usar una protección ocular adecuada, p. ej. gafas de protección. La persona que realice el tratamiento debe usar un equipo de protección personal adecuado en forma de mascarilla de

Eliminación conformemente a las prescripciones locales reglamentarias.

Composición

Two in One Neutro: silicatos, glicerina, agua destilada, hidroxiapatita, corrector de acidez, conservadores (fenoxietanol, parabeno), espesante, emulsionante, colorantes (C.I. 77891)

Two in One Orange: silicatos, glicerina, agua destilada, hidroxiapatita, corrector de acidez, conservadores (fenoxietanol, parabeno), espesante, emulsionante, colorantes (C.I. 47005, C.I. 77891), aroma de naranja (contiene limoneno)

Two in One Menta: silicatos, glicerina, agua destilada, hidroxiapatita, corrector de acidez, conservadores (fenoxietanol, parabeno), espesante, emulsionante, fluoruro de sodio (1 500 ppm = 679 ppm F-), colorantes (C.I. 42090, C.I. 47005, C.I. 77891) huile essentielle de menthe poivrée

* Método de Stookey/Schemehorn con como sustancia de referencia de la piedra ponce para pastas profilácticas [J Dent Res, 1979 58(2): p. 588-592] valor RDA relativo par rapport au produit « C » = RDA 27
Resultats des mesures : produit « C » = 255 / Two in One = 260

DÜRR DENTAL FRANCE, 8, rue Paul Héroult, 92500 Rueil-Malmaison, France ☎ +33 155691150

DÜRR DENTAL BENELUX BVBA, Moldenheidebaan 97, 3191 Hever, Belgium ☎ +32 15616271

L'operatore deve indossare un'adeguata attrezzatura di protezione, come una mascherina che protegga bocca e naso e guanti di protezione.

La "pasta lucidante Two in One" può essere utilizzata solo da personale odontoiatrico qualificato adeguatamente preparato.

La variante "Menta" con fluoro non sostituisce l'uso di una terapia speciale al fluoro quando questa è indicata. Il giorno del trattamento con la variante "Menta", non effettuare ulteriori applicazioni con preparati contenenti fluoro.

Prima di utilizzare la diagnostica delle carie basata sulla fluorescenza, non utilizzare la variante "Menta", ma in alternativa la variante "Neutro" o "Arancia".

In seguito al contatto con la pasta lucidante, pulire le superfici del riunito dentale con un panno umido.

Procedura

Rimuovere il sigillo di garanzia posto sul tubo prima del primo utilizzo. Prelevare la pasta lucidante in quantità sufficiente e trasferirla in un applicatore ad anello, ad es. Lunos® Anello per la profilassi, un dappen o un contenitore simile adeguato. Prelevare la pasta lucidante con uno strumento di lucidatura idoneo e procedere alla lucidatura. Si tenga presente che l'effetto di autoriduzione della pasta si verifica dopo circa 10 secondi. Continuare a lucidare fino a quando le particelle di lucidatura non si siano assottigliate, in modo da ottenere un effetto di levigazione dopo la rimozione della placca.

Tenere presente che, al fine di evitare lo sviluppo di calore sul dente, sullo strumento di lucidatura e sul dente stesso deve essere sempre presente una quantità sufficiente di pasta lucidante. Pertanto, fare inoltre attenzione a non superare il numero massimo di giri raccomandato indicato dal produttore dello strumento di lucidatura. Osservare le relative istruzioni per l'uso del produttore.

Immazzinaggio e durata

Assicurarsi di risigillare con cura i tubi immediatamente dopo aver prelevato la pasta, in modo da evitare che si secchi. Conservare in locali chiusi e ventilati, evitando l'umidità e la luce intensa tra 0 °C e 25 °C. Proteggere dai raggi diretti del sole. Se le condizioni di conservazione sono rispettate, la durata di conservazione è di 36 mesi e 12 mesi dopo l'apertura.

Smaltimento

Smaltire secondo le normative locali ufficiali.

Composizione

Two in One Neutro: silicati, glicerina, acqua distillata, idrossiapatite, regolatore di acidità, conservante (fenossietanol, parabeni), addensante, emulsionante, colorante (C.I. 77891)

Two in One Arancia: silicati, glicerina, acqua distillata, idrossiapatite, regolatore di acidità, conservanti (fenossietanol, parabeni), addensante, emulsionante, coloranti (C.I. 47005, C.I. 77891), aroma di arancia (contiene limonene)

Two in One Menta: silicati, glicerina, acqua distillata, idrossiapatite, regolatore di acidità, conservanti (fenossietanol, parabeni), addensante, emulsionante, fluoruro di sodio (1500 ppm = 679 ppm F-), coloranti (C.I. 42090, C.I. 47005, C.I. 77891), essenza di menta piperita

* Metodo di Stookey/Schemehorn con pietra pomice per paste per profilassi come sostanza di riferimento [J Dent Res, 1979 58(2): pag. 588-592] valore RDA relativo rapportato al prodotto „C“ = RDA 27

Resultats di misura: prodotto „C“ = 255 / Two in One = 260

DÜRR DENTAL ITALIA S.r.l. Via Dell'Artigianato n. 8, 20053 Muggiò (Mi), Italy ☎ +39 0395970300

protección nariz y boca y guantes de protección.

La "Pasta pulidora Two in One" solo puede ser utilizada por personal especializado en odontología debidamente capacitado.

La variante "menta" con fluoruro no sustituye la aplicación de una terapia de fluoruro cuando esta terapia esté indicada. El día del tratamiento con la variante "menta" no se deben realizar más aplicaciones con productos que contengan fluoro. Antes de la aplicación de un diagnóstico de caries basado en fluorescencia, no se debe utilizar la variante "menta", sino como alternativa la variante "neutral" o "naranja".

Limpiar las superficies de la unidad dental tras el contacto de la pasta pulidora con un paño húmedo.

Preparación del trabajo

Retirar el precinto de seguridad del tubo al usar por primera vez. Tomar una cantidad suficiente de la pasta pulidora y colocarla en un anillo de aplicación, p. ej. el anillo de profilaxis Lunos® Prophylaxering, un vaso o un recipiente similar adecuado. Tomar la pasta pulidora con un instrumento de pulido adecuado e iniciar el proceso de pulido. Tenga en cuenta que el efecto autorreductor de la pasta se produce después de aprox. 10 segundos. Pula hasta que las partículas se hayan refinado, de manera que pueda producirse un efecto alisador tras la eliminación de la placa.

Tenga en cuenta, para evitar que se caliente el diente, que siempre haya suficiente pasta pulidora entre el instrumento de pulido y el diente. Por este motivo, también debe tener en cuenta no exceder el número máximo de revoluciones recomendado por el fabricante. Tenga en cuenta las instrucciones de uso del fabricante.

Almacenamiento y durabilidad

Tenga en cuenta cerrar de nuevo los tubos con cuidado inmediatamente después de tomar la pasta para evitar que esta se seque.

Almacenar en espacios cerrados, ventilables, evitando la humedad y la luz intensa entre 0 °C y 25 °C. Proteger de la radiación solar directa. La durabilidad es de 36 meses, tras la apertura, de 12 meses si se cumplen las condiciones de almacenamiento.

Eliminación

Eliminación conforme a la normativa local oficial.

Composición

Two in One neutral: Silicatos, glicerina, agua dest., hidroxiapatita, regulador de acidez, conservante (fenoxietanol, parabeno), aglutinante, emulgador, colorantes (C.I. 77891)

Two in One naranja: Silicatos, glicerina, agua dest., hidroxiapatita, regulador de acidez, conservante (fenoxietanol, parabeno), aglutinante, emulgador, colorante (C.I. 47005, C.I. 77891), aroma de naranja (contiene limoneno)

Two in One menta: Silicatos, glicerina, agua dest., hidroxiapatita, regulador de acidez, conservante (fenoxietanol, parabeno), aglutinante, emulgador, fluoruro de sodio (1500 ppm = 679 ppm F-), colorantes (C.I. 42090, C.I. 47005, C.I. 77891), esencia de menta

* Método según Stookey/Schemehorn con sustancia de referencia piedra pómez para pastas profilácticas [J Dent Res, 1979 58(2): p.588-592] valor RDA relativo en comparación con el producto „C“ = RDA 27
Resultados de medición producto „C“ = 255 / Two in One = 260

DÜRR DENTAL MEDICS IBERIA S. A. Serra de la Salut, 11 N-6, Poligono Industrial Santiga, 08210 Barbera del Valles (Barcelona), Spain ☎ +34 937183335

urochemie GmbH + Co. KG
Max-Planck-Straße 27
70806 Kornwestheim, DE
a DÜRR DENTAL company
Tel: +49 7142 705-0
info@duerrdental.com
www.duerrdental.com
Made in Germany

**DÜRR
DENTAL**